

KAIKU RUIJASTA - ECHO FROM RUIJA

Release 26th of April 2026 (digital only)

Kven Language Day / Kvensk språkdag (Kven: *Kväänin kielipäivä*) is an annual observance held on April 26.

On this day in 2005, Kven was recognized as a separate language in Norway.

Simply player

<https://promo.theorchard.com/hDsFNyJQYV27VIJGHnmP>

SPACES

<https://spaces.hightail.com/space/udkJaPkz4J>

After composing music for the theatre production *Kniven i ilden*, presented by Riksteatret and Kvääniteatteri, the world of Ingeborg Arvola's novel *Kniven i ilden* continued to resonate deeply within me. The story, its landscapes, and its inner strength gathered in my imagination and gradually transformed into music. The dedication of the actors, director Cecilie Mosli, and the entire crew to sharing knowledge about Kven culture has been profoundly inspiring. In addition, I have had stimulating collaborations with all the musicians in the Kaipu project, presented by Nordnorsk Jazzsenter, as well as the visual project *Kaipu Kotia*, together with visual artist Eili Bråstad.

The commitment from all these artists has nourished my own desire to go further — to explore more deeply into my father's Kven roots.

Thanks to:

Riksteatret, Kvääniteatteri, Cecilie Mosli, all actors and artistic crew of *Kniven i Ilden*, Ingeborg Arvola, Nordnorsk Jazzsenter, all musicians in the Kaipu project, Eili Bråstad, Tove Raappana Reibo, Mervi Erkheikki, Halti Kvenkultursenter, Pål Vegard Eriksen, Helge Sten, Odd-Magne Henriksen and Anna Maria Friman

1. Varenkinvuono : Varangerfjorden 4.08
2. Äänet yli maiseman : Voices across the landscape 1.14
3. Talviyö : Winter Night 2.42
4. Kaiku Ruijasta : Echo from Ruija 2.58
5. Yli sumun : Across the Mist 3.07
6. Kalvet : Shadow 1.40
7. Tielä merheen : On the Way to the Sea 3.19
8. Piilotetut voimat : Hidden forces 2.12
9. Elävä kaiku : Living Echo 2.53
10. Ruijan rajoilla : On the frontiers of Ruija 3.42
11. Talven hiljaisuus : Winter stillness 2.23

12. Näkymättömät voimat : Invisible forces 3.09
13. Vielä : Still 1.32
14. Meren hengitys : Breath of the Sea 2.23
15. Muistan vielä : I Still Remember 3.00

Living Echo - Elävä kaiku
Dedicated to the memory of Marilyn Mazur

I Still Remember - Muistan vielä
Dedicated to the memory of Terje Bjørklund

Produced & mixed by Arve Henriksen Recorded at Arve Music Studio Mölnlycke
Mastering by Helge Sten at Audio Virus Lab
Kven translations by Tove Raappana Reibo & Mervi Erkheikki at Halti
Kvenkultursenter
Artwork & photo by Arve Henriksen
Booklet design Selmer Kringen
All compositions & instruments by
Arve Henriksen

AM018
Arve Music 2026
All Rights reserved
TONO n©b
www.arvemusic.com



KAIKU RUIJASTA
ARVE HENRIKSEN